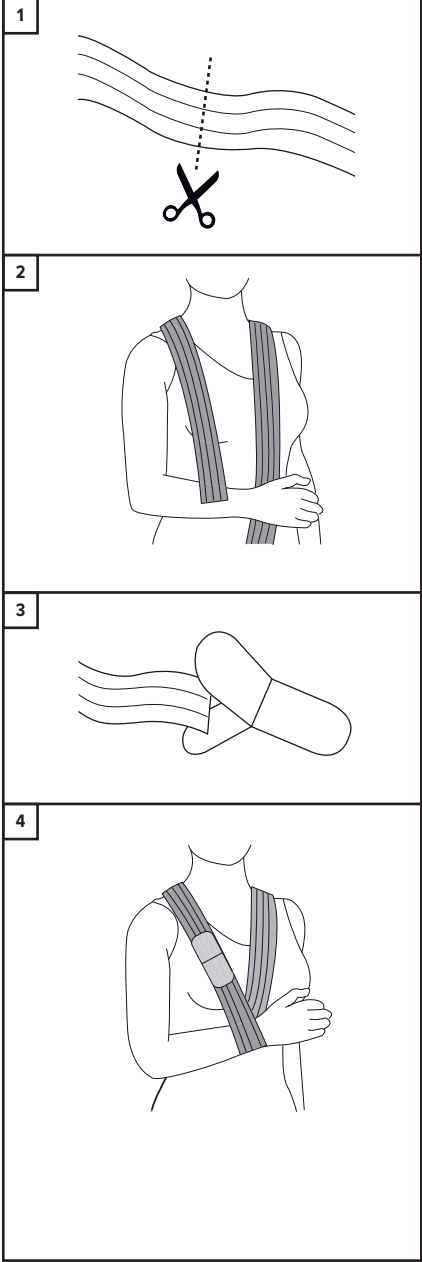


## SS - Sling Strap



#### ENGLISH

##### Product Description

A universal adjustable sling strap to provide support / immobilisation to the upper limb.

##### Usage Information (See diagram)

- Cut strap to desired length.
- Position strap around neck and under the injured arm.
- Attach the hook Y-tab to one end of the strap.
- Affix hook Y-tab to strap to support the arm in position. Re-adjust for comfort as required.

##### Sizes and Fit

Size
Universal

##### Indications for Use

- Can be used for an array of injuries and conditions where the restriction of shoulder and/or upper arm and / or elbow and / or wrist movement is required such as:
  - Dislocation.
  - Strains and sprains.
  - Pre and post operatively.
  - Rehab stages (post fractures or soft tissue injuries).
  - Brachial plexus or peripheral nerve.
  - Other injuries.

##### Contraindications

- Do not use over open wounds.
- Any known allergy and/or hypersensitivity to any material listed in product composition.
- Caution should be used if prescribed to patients with diabetes, vascular deficiency and neuropathy.

##### Warnings and Precautions

We recomment the initial fitting of this device be conducted by a suitably qualified healthcare professional who will advise the period of use.

- Carefully read all instructions and warnings prior to use.
- Follow all instructions to ensure proper performance of the device.
- Do not use if liniments, ointments, gels, creams or any other substances have been applied to the affected area.
- Do not re-use for another patient, doing so risks cross infection and can compromise product integrity.
- Perform regular skin and circulation checks, especially patients with diabetes, vascular deficiencies and neurological conditions.
- Should any adverse reactions occur, please cease use and contact your healthcare professional or provider of this product.
- The durability of the device may be compromised by certain factors, e.g., objects with sharp edges or damage to the hook and loop fasteners. To prevent this the hook and loop fasteners should always be fastened when the device is not being worn or when being washed.

##### Washing and Care Instructions

- Close over all hook/loop straps.
- Hand wash sling in cool water using mild detergent.
- Rinse and dry flat.
- Do not spin or tumble dry.
- Do not use fabric conditioner at any time.
- Check for any degradation that may affect use.
- Periodically check hook/loop fasteners are operating securely.

##### Product Composition

PU, Polyester, Nylon.

##### Storage and Transport Conditions

Store in a cool, dry place out of direct sunlight, in the original packaging.

##### Recycling and Disposal

Packaging and constituent parts should be recycled or safely disposed in accordance with local or national laws.

##### Serious Incident

Report any serious incident to the manufacturer and the competent authority of the EU Member state, or country in which you reside.

#### DEUTSCH

##### Produktbeschreibung

Ein universell verstellbares Gurtband zur Unterstützung/ Immobilisierung der oberen Gliedmaßen.

##### Usage Information (See diagram)

- Riemen auf gewünschte Länge zuschneiden.
- Legen Sie den Gurt um den Hals und unter den verletzten Arm.
- Befestigen Sie die Y-Lasche mit Haken an einem Ende des Riemens.
- Befestigen Sie die Y-Lasche mit Haken am Riemen, um den Arm in Position zu halten. Stellen Sie den Komfort nach Bedarf neu ein.

##### Größen und Passform

Größe
Universell

##### Indikationen für den Einsatz

- Kann für eine Vielzahl von Verletzungen und Erkrankungen verwendet werden, bei denen die Ruhigstellung der Schulter und/oder des Oberarms und/oder des Ellenbogens und/oder der Bewegung des Handgelenks erforderlich ist, darunter:
  - Verrenkung.
  - Verstauchungen und Zerrungen.
  - Vor und nach von Operationen.
  - Rehabilitations-Phasen (nach Brüchen oder Verletzungen des Weichgewebes).
  - Brachialplexus oder peripherer Nerv.
  - Sonstige Verletzungen.

##### Gegenanzeigen

- Nicht über offenen Wunden verwenden.
- Jede bekannte Allergie und/oder Überempfindlichkeit gegen einen der in der Produktzusammensetzung aufgeführten Stoffe.
- Vorsicht ist geboten bei der Verschreibung an Patienten mit Diabetes, Gefäßschwäche und Neuropathie.

##### Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen

Wir empfehlen, dass die Erstanpassung dieser Orthesen von einer entsprechend qualifizierten medizinischen Fachkraft durchgeführt wird, die Sie über die Dauer der Verwendung berät.

- Lesen Sie vor dem Gebrauch sorgfältig alle Anweisungen und Warnhinweise.
- Befolgen Sie die Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Funktion der Orthese sicherzustellen.
- Nicht verwenden, wenn Einreibemittel, Salben, Gele, Cremes oder andere Substanzen auf den betroffenen Bereich aufgetragen wurden.
- Nicht bei einem anderen Patienten wiederverwenden, da dies eine Kreuzinfektion zur Folge haben und die Produktintegrität beeinträchtigen kann.
- Nehmen Sie regelmäßige Haut- und Kreislaufuntersuchungen vor, insbesondere bei Patienten mit Diabetes, Gefäßkrankheiten und neurologischen Erkrankungen.
- Sollten unerwünschte Reaktionen auftreten, beenden Sie bitte die Anwendung und wenden Sie sich an Ihren Arzt oder den Anbieter dieses Produkts.
- Die Langlebigkeit der Orthese könnte durch bestimmte Faktoren beeinträchtigt werden, z. B. durch Objekte mit scharfen Kanten oder Schäden an den Klettverschlüssen. Um dies zu verhindern, sollten die Klettverschlüsse immer geschlossen werden, wenn die Orthese nicht getragen wird oder wenn sie gewaschen wird.

##### Wasch- und Pflegehinweise

- Über alle Klettverschlüsse schließen.
- Waschen Sie die Schlinge von Hand in kaltem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel.
- Spülen und flach abtrocknen.
- Nicht schleudern oder im Wäschetrockner trocknen.
- Niemals einen Weichspüler verwenden.
- Auf Beschädigungen achten, welche die Nutzung beeinträchtigen könnten.
- Regelmäßig überprüfen, ob die Klettverschlüsse sicher funktionieren.

##### Produktzusammensetzung

PU, Polyester, Nylon.

##### Lager- und Transportbedingungen

An einem kühlen, trockenen Ort, vor direktem Sonnenlicht geschützt in der Originalverpackung aufbewahren.

##### Recycling und Entsorgung

Die Verpackung und die Bestandteile sollten recycelt oder sicher entsprechend der lokalen oder nationalen Gesetze entsorgt werden.

##### Ernster Zwischenfall

Melden Sie alle ersten Zwischenfälle dem Hersteller und der befugten Behörde des EU-Mitgliedstaates oder Landes, in dem Sie ansässig sind.

#### FRANÇAIS

##### Description du produit

Une sangle de sangle réglable universelle pour fournir un soutien / une immobilisation au membre supérieur.

##### Usage Information (See diagram)

- Coupez la sangle à la longueur désirée.
- Placez la sangle autour du cou et sous le bras blessé.
- Attachez la languette en Y du crochet à une extrémité de la sangle.
- Fixez la languette en Y du crochet à la sangle pour maintenir le bras en position. Réajustez le confort au besoin.

##### Tailles et ajustements

Taille
Universel

##### Indications d'utilisation

- Peut être utilisé pour toute une série de blessures et d'affections nécessitant une restriction des mouvements de l'épaule et/ou du bras et/ou du coude et/ou du poignet, par exemple :
  - Dislocation.
  - Foulesures et entorses.
  - Pré et post-opératoire.
  - Stades de rééducation (après une fracture ou une blessure des tissus mous).
  - Plexus brachial ou nerf périphérique.
  - Autres blessures.

##### Contre-indications

- Ne pas utiliser sur des plaies ouvertes.
- Toute allergie et/ou hypersensibilité connue à l'un des matériaux énumérés dans la composition du produit.
- La prudence s'impose en cas de prescription à des patients souffrant de diabète, de déficience vasculaire et de neuropathie.

##### Avertissements et précautions

Nous recommandons que l'installation initiale de ce dispositif soit effectuée par un professionnel de la santé dûment qualifié qui conseillera à propos de durée de la période d'utilisation.

- Lisez attentivement toutes les instructions et tous les avertissements avant l'utilisation.
- Suivez toutes les instructions pour assurer le bon fonctionnement du dispositif.
- Ne pas utiliser si des liniments, des pommades, des gels, des crèmes ou toute autre substance ont été appliqués sur la zone affectée.
- Ne pas réutiliser le dispositif pour un autre patient, car cela risque de provoquer une infection croisée et de compromettre l'intégrité du produit.
- Effectuez des contrôles réguliers de la peau et de la circulation, en particulier chez les patients souffrant de diabète, de déficiences vasculaires et de troubles neurologiques.
- En cas d'effets indésirables, veuillez cesser l'utilisation et contacter votre professionnel de santé ou le fournisseur de ce produit.
- La durabilité du dispositif peut être compromise par certains facteurs, par exemple des objets aux bords tranchants ou des dommages aux attaches auto-agrippantes. Pour éviter cela, les fermetures auto-agrippantes doivent toujours être attachées lorsque le dispositif n'est pas porté ou lorsqu'il est lavé.

##### Instrutions de nettoyage et d'entretien

- Fermez toutes les sangles auto-agrippantes.
- Laver l'écharpe à la main avec de l'eau froide avec un détergent doux.
- Rincez et séchez à plat.
- Ne pas essorer ni sécher en machine.
- Ne jamais utiliser d'assouplissant pour tissus.
- Vérifiez l'absence de toute dégradation pouvant affecter l'utilisation du dispositif.
- Vérifiez régulièrement que les attaches auto-agrippantes fonctionnent correctement.

##### Composition du produit

PU, polyester, nylon.

##### Conditions de rangement et de transport

Conserver dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil, dans l'emballage d'origine.

##### Recyclage et élimination

L'emballage et les pièces composantes doivent être recyclés ou éliminés en toute sécurité, conformément aux lois locales ou nationales.

##### Incident grave

Signalez tout incident grave au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre de l'UE ou du pays dans lequel vous résidez.

#### ESPAÑOL

##### Descripción del producto

Una correa de cabestrillo ajustable universal para proporcionar apoyo / inmovilización a la extremidad superior.

##### Usage Information (See diagram)

- Corte la correa a la longitud deseada.
- Coloque la correa alrededor del cuello y debajo del brazo lesionado.
- Coloque la lengüeta en Y del gancho en un extremo de la correa.
- Coloque la lengüeta en Y del gancho en la correa para sostener el brazo en su posición. Vuelva a ajustar para mayor comodidad según sea necesario.

##### Tallas y ajuste

Talla
Universal

##### Indicaciones para su uso

- Se puede utilizar para una serie de lesiones y afecciones en las que se requiere la restricción del movimiento del hombro, de la parte superior del brazo, del codo o de la muñeca, por ejemplo:
  - Dislocación.
  - Esguinces y distensiones.
  - Pre y posoperatorio.
  - Etapas de rehabilitación (posfracturas o lesiones de tejidos blandos).
  - Plexo braquial o nervio periférico.
  - Otras lesiones.

##### Contraindicaciones

- No utilizar sobre heridas abiertas.
- Cualquier alergia y/o hipersensibilidad conocida a cualquier material que figure en la composición del producto.
- Se debe tener precaución si se prescribe a pacientes con diabetes, deficiencia vascular y neuropatía.

##### Advertencias y precauciones

Recomendamos que la colocación inicial de este dispositivo la realice un profesional sanitario debidamente cualificado, quien aconsejará sobre el período de uso.

- Antes del uso, leer detenidamente todas las advertencias e instrucciones.
- Siga todas las instrucciones para garantizar el correcto funcionamiento del dispositivo.
- No utilizar si se han aplicado linimentos, pomadas, geles, cremas o cualquier otra sustancia en la zona afectada.
- No reutilizar para otro paciente; al hacerlo, se corre el riesgo de infección cruzada y puede comprometer la integridad del producto.
- Realizar controles periódicos de la piel y la circulación, especialmente en pacientes con diabetes, deficiencias vasculares y afecciones neurológicas.
- En caso de producirse alguna reacción adversa, deje de utilizarlo y póngase en contacto con su profesional sanitario o con el proveedor de este producto.
- La durabilidad del dispositivo puede verse comprometida por ciertos factores, por ejemplo, objetos con bordes afilados o daños en los cierres de gancho y bucle. Para evitarlo, los cierres de gancho y bucle deben abrocharse siempre cuando no se lleve puesto el dispositivo o cuando se lave.

##### Instrucciones de lavado y cuidados

- Cierre todas las correas de gancho y bucle.
- Lave a mano el arnés en agua fría con un detergente suave.
- Aclare y seque en plano.
- No centrifugar ni secar en secadora.
- No utilice suavizante textil en ningún momento.
- Compruebe si hay alguna degradación que pueda afectar al uso.
- Compruebe periódicamente que los cierres de gancho y bucle funcionan de forma segura.

##### Composición del producto

PU, poliéster y nylon.

##### Condiciones de almacenamiento y transporte

Almacenar en un lugar fresco y seco, fuera de la luz solar directa, en el embalaje original.

##### Reciclaje y eliminación

El embalaje y las piezas que lo componen deben reciclarse o eliminarse de forma segura de acuerdo con las leyes locales o nacionales.

##### Incidentes graves

Informe de cualquier incidente grave al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro de la UE o del país en el que reside.

#### ITALIANO

##### Descrizione del prodotto

Un cinturino universale regolabile per fornire supporto/ immobilizzazione all'arto superiore.

##### Usage Information (See diagram)

- Tagliare il cinturino alla lunghezza desiderata.
- Posizionare la cinghia intorno al collo e sotto il braccio ferito.
- Fissare la linguetta a Y del gancio a un'estremità della cinghia.
- Fissare la linguetta a Y del gancio alla cinghia per sostenere il braccio in posizione. Riregolare per il comfort come richiesto.

##### Taglie e vestibilità

Taglia
Universale

##### Indicazioni per l'uso

- Può essere utilizzato per una serie di lesioni ed eventi traumatici in cui è richiesta la limitazione del movimento della spalla e/o del braccio e/o del gomito e/o del polso, ad esempio:
  - Lussazione.
  - Stramenti e distorsioni.
  - Pre e post operatorio.
  - Fasi di riabilitazione (dopo fratture o lesioni dei tessuti molli).
  - Plesso brachiale o nervo periferico.
  - Altre lesioni.

##### Controindicazioni

- Non utilizzare con ferite aperte.
- Qualsiasi allergia e/o ipersensibilità nota a qualsiasi materiale elencato nella composizione del prodotto.
- Si consiglia estrema cautela su pazienti con diabete, insufficienza vascolare e neuropatia.

##### Avvertenze e precauzioni

La prima volta, consigliamo di far posizionare il prodotto da un operatore sanitario qualificato che indicherà la durata necessaria per l'uso del dispositivo.

- Leggere attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze prima dell'uso.
- Seguire tutte le istruzioni per assicurarsi che il dispositivo funzioni correttamente.
- Non utilizzare il dispositivo se sull'area interessata sono stati applicati lozioni, unguenti, gel, creme o qualsiasi altra sostanza.
- Non riutilizzare su un altro paziente per non incorrere nel rischio di infezioni incrociate e compromettere l'integrità del prodotto.
- Eseguire periodicamente dei controlli della cute e della circolazione, soprattutto nei pazienti affetti da diabete, carenze vascolari e patologie neurologiche.
- In caso di reazioni avverse, interrompere l'uso e contattare il personale sanitario o il fornitore del prodotto.
- La durata del dispositivo può essere compromessa da alcuni fattori, ad esempio oggetti con bordi taglienti o danni alle chiusure in velcro. Per evitare ciò, quando il dispositivo non viene indossato o quando viene lavato, le chiusure in velcro devono essere sempre allacciate.

##### Lavaggio e manutenzione del prodotto

- Chiudere tutte le cinghie in velcro.
- Lavare l'imbragatura a mano in acqua fredda e con un detergente delicato.
- Sciacquare e asciugare lasciandolo aperto.
- Non centrifugare o asciugare in asciugatrice.
- Non usare mai l'ammorbidente.
- Verificare la presenza di eventuali alterazioni che potrebbero comprometterne l'uso.
- Verificare periodicamente che le chiusure in velcro funzionino correttamente.

##### Composizione del prodotto

PU, poliестere, nylon.

##### Condizioni di conservazione e di trasporto

Conservare in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce diretta del sole, nella confezione originale.

##### Riciclaggio e smaltimento

L'imballaggio e le parti che lo compongono devono essere riciclati o smaltiti in modo sicuro secondo le normative la livello locale o nazionale.

##### Incidenti gravi

Segnalare qualsiasi incidente grave al produttore e all'autorità competente dello stato membro dell'UE o del paese in cui si risiede.

